I

(Information)

COUNCIL

COMMON POSITION (EC) No 20/2000

adopted by the Council on 20 March 2000

with a view to adopting Directive 2000/.../EC of the European Parliament and of the Council of ... amending Council Directives 89/48/EEC and 92/51/EEC on the general system for the recognition of professional qualifications and Council Directives 77/452/EEC, 77/453/EEC, 78/686/EEC, 78/687/EEC, 78/1026/EEC, 78/1027/EEC, 80/154/EEC, 80/155/EEC, 85/384/EEC, 85/432/EEC, 85/433/EEC and 93/16/EEC concerning the professions of nurse responsible for general care, dental practitioner, veterinary surgeon, midwife, architect, pharmacist and doctor

(Text with EEA relevance)

(2000/C 119/01)

THE EUROPEAN PARLIAMENT AND THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,

Having regard to the Treaty establishing the European Community, and in particular Articles 40, 47(1), the first and third sentences of Article 47(2), and Article 55 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission [1],

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee [2],

Acting in accordance with the procedure laid down in Article 251 of the Treaty [3],

Whereas:

(1) On 16 February 1996 the Commission gave the European Parliament and the Council its report on the state of application of the general system for the recognition of higher-education diplomas made in accordance with Article 13 of Council Directive 89/48/EEC of 21 December 1988 on a general system for the recognition of higher-education diplomas awarded on completion of professional education and training of at least three years' duration [4]; in this report the Commission undertook to examine the possibility of incorporating into that Directive the obligation to take into consideration, when examining applications for recognition, experience gained following the award of the qualification in question, the possibility of introducing the concept of 'regulated education and training'; the Commission also undertook to examine the arrangements whereby the role of the Coordinating Group set up by Article 9(2) of Directive 89/48/EEC could be developed in order to ensure more uniform application and interpretation of the Directive.

(1) OJ C 28, 26.1.1998, p. 11.
(2) OJ C 235, 27.7.1998, p. 53.
(3) Opinion of the European Parliament of 2 July 1998 (OJ C 226, 20.7.1998, p. 26), Council Common Position of 20.3.2000 and Decision of the European Parliament of ... (not yet published in the Official Journal).

(4) OJ L 19, 24.1.1989, p. 16.

(2) The concept of regulated education and training, introduced by Council Directive 92/51/EEC of 18 June 1992 on a second general system for the recognition of professional education and training to supplement Directive 89/48/EEC [1] (both Directives being hereinafter referred to as the 'general system Directives') should be extended to the initial general system and should be based on the same principles by applying to it the same rules; it should be left to the individual Member States to choose the means of defining professions covered by regulated education and training.

(3) The general system Directives permit the host Member State to require, subject to certain conditions, the applicant to take compensation steps, notably where substantial differences exist between the theoretical and/or practical education and training undergone and that covered by the qualification required in the host Member State; under Articles 39 and 43 of the Treaty, as interpreted by the Court of Justice of the European Communities [2] the host Member State must assess whether professional experience is sufficient in order to prove possession of the knowledge which is lacking; in the interests of clarity and legal certainty for individuals wishing to practise their profession in another Member State, it is desirable to incorporate into the general system Directives the requirement that the host Member State has to examine whether the professional experience gained by the applicant since obtaining his qualification(s) covers the subjects referred to above.

(4) The coordination procedure provided for by the general system Directives should be improved and simplified by enabling the Coordinating Group to adopt and publish opinions on questions referred to it by the Commission that relate to the practical application of the general system.

(5) In its communication to the European Parliament and the Council on the SLIM initiative, the Commission undertook to present proposals aimed at simplifying the updating of the lists of qualifications eligible for automatic recognition; Council Directive 93/16/EEC of 5 April 1993 to facilitate the free movement of doctors and the mutual recognition of their diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications [3] provides for a simple procedure in the case of general practitioners' qualifications; experience has shown that the procedure affords sufficient legal certainty; it is desirable to extend it to qualifications held by nurses responsible for general care, dental practitioners, veterinary surgeons, midwives, pharmacists and doctors as referred to in Council Directives 77/452/EEC [4], 77/453/EEC [5], 78/686/EEC [6], 78/687/EEC [7], 78/1026/EEC [8], 78/1027/EEC [9], 80/154/EEC [10], 80/155/EEC [11], 85/432/EEC [12], 85/433/EEC [13] and 93/16/EEC (hereinafter referred to as the 'sectoral Directives') respectively.

(6) According to the case-law of the Court of Justice of the European Communities, Member States are not required to recognise diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications which do not testify to training acquired in one of the Member States of the Community [14]; however, Member States should take into account professional experience gained by the person concerned in another Member State [15]; that being so, it should be stipulated in the sectoral Directives that recognition by a Member State of a diploma, certificate or other evidence of formal qualification awarded to a nurse responsible for general care, dental practitioner, veterinary surgeon, midwife, architect, pharmacist or doctor on completion of education and training in a third country and professional experience gained by the person concerned in a Member State constitute Community elements which the other Member States should examine.

(7) The period within which Member States are to reach a decision on applications for recognition of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications obtained by nurses responsible for general care, dental practitioners, veterinary surgeons, midwives, architects, pharmacists or doctors in a third country should be stipulated.

---

(1) OJ L 209, 24.7.1992, p. 25. Directive as last amended by Commission Directive 97/38/EC (OJ L 184, 12.7.1997, p. 31).
(2) C-340/89 (Vlassopoulou) [1991] ECR I-2357.
(3) OJ L 165, 7.7.1993, p. 1. Directive as last amended by Directive 1999/46/EC (OJ L 139, 2.6.1999, p. 25).
(4) OJ L 176, 15.7.1977, p. 1. Directive as last amended by the 1994 Act of Accession.
(5) OJ L 176, 15.7.1977, p. 8. Directive as amended by the Directive 89/595/EEC (OJ L 341, 23.11.1989, p. 30).
(6) OJ L 233, 24.8.1978, p. 1. Directive as last amended by the 1994 Act of Accession.
(7) OJ L 233, 24.8.1978, p. 10. Directive as last amended by the1994 Act of Accession.
(8) OJ L 362, 23.12.1978, p. 1. Directive as last amended by the 1994 Act of Accession.
(9) OJ L 362, 23.12.1978, p. 7. Directive as amended by Directive 89/594/EEC (OJ L 341, 23.11.1989, p. 19).
(10) OJ L 33, 11.2.1980, p. 1. Directive as last amended by the 1994 Act of Accession.
(11) OJ L 33, 11.2.1980, p. 8. Directive as amended by Directive 89/594/EEC.
(12) OJ L 253, 24.9.1985, p. 34.
(13) OJ L 253, 24.9.1985, p. 37. Directive as last amended by the 1994 Act of Accession.
(14) C-154/93 (Tawil Albertini) [1994] ECR I-451.
(15) C-319/92 (Haim) [1994] ECR I-425.

(8) The applicant must have right of appeal under national law if his application is rejected or if a decision is not reached within the stipulated period; Member States are to state their reasons for such decisions taken regarding the recognition of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications held by the nurses responsible for general care, dental practitioners, veterinary surgeons, midwives, architects, pharmacists or doctors; where a Member State decides to recognise a diploma, certificate or other evidence of formal qualifications, it should be free to choose whether or not to state the reasons.

(9) For reasons of fairness, transitional measures should be taken in respect of certain dental practitioners in Italy who hold diplomas, certificates or other evidence of formal qualifications in medicine awarded in Italy but on completion of medical training begun after the deadline stipulated in Article 19 of Directive 78/686/EEC.

(10) Article 15 of Directive 85/384/EEC [1] provides for a derogation during a transitional period that has now expired; that provision should be deleted.

(11) There should be a clear distinction in Article 24 of Directive 85/384/EEC between the formalities to be completed in the case of establishment and those to be completed in the case of provision of services, thereby rendering more effective the exercise of the freedom to provide services as an architect.

(12) According to the case-law of the Court of Justice of the European Communities [2], for reasons of fairness, transitional measures should be applied in Italy in respect of certain holders of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in pharmacy awarded, on completion of training that does not fully comply with Directive 85/432/EEC.

(13) It is desirable to extend the scope of mutual recognition of diplomas, certificates or other evidence of formal qualifications in pharmacy in order to facilitate effective exercise of the right of establishment between Greece and the other Member States; therefore, the derogation provided for in Article 3 of Directive 85/433/EEC should be deleted.

(14) In its report on specific training in general medical practice provided for by Title IV of Directive 93/16/EEC, the Commission recommended that the requirements applying to part-time training in general medical practice should be brought into line with those applying to other medical specialisms.

(15) The general system Directives and the sectoral Directives, should be amended,

HAVE ADOPTED THIS DIRECTIVE:

SECTION 1

AMENDMENTS TO THE GENERAL SYSTEM DIRECTIVES

Article 1

Directive 89/48/EEC is amended as follows:

1. in Article 1 the following point shall be inserted:

'(d)(a) regulated education and training: any education and training which:

— is directly geared to the practice of a precisely defined profession, and

— comprises a post-secondary course of at least three years' duration, or an equivalent duration part-time, at a university or establishment of higher education or another establishment of similar level and, where appropriate, the professional training, professional traineeship or professional practice required in addition to the post-secondary course; the structure and level of the professional training, professional traineeship or professional practice shall be determined by the laws, regulations or administrative provisions of the Member State concerned or monitored or approved by the authority designated for that purpose.';

2. in Article 3(b), the following subparagraph shall be inserted after the first subparagraph:

'However, the two years' of professional experience referred to in the first subparagraph may not be required where the qualification held by the applicant and referred to in this point were awarded on completion of regulated education and training.';

3. in Article 4(1)(b), the following subparagraph shall be inserted after the first subparagraph:

'If the host Member State intends to require the applicant to complete an adaptation period or take an aptitude test, it must first examine whether the knowledge acquired by the applicant in the course of his professional experience is such that it fully or partly covers the substantial difference referred to in the first subparagraph.';

[1] OJ L 223, 21.8.1985, p. 15. Directive as last amended by the 1994 Act of Accession.

[2] C-307/94 (Commission/Italy) [1996] ECR I-1011.

4. the following paragraphs shall be added to Article 6:

'5. Where proof of financial standing is required in order to take up or pursue a regulated profession in the host Member State, that Member State shall regard certificates issued by banks in the Member State of origin or in the Member State from where the foreign national comes as equivalent to those issued in its own territory.

6. Where the competent authority of the host Member State requires of its own nationals wishing to take up or pursue a regulated profession proof that they are insured against the financial risks arising from their professional liability, that Member State shall accept certificates issued by insurance undertakings of other Member States as equivalent to those issued in its own territory. Such certificates shall state that the insurer has complied with the laws and regulations in force in the host Member State regarding the terms and extent of cover. They may not be presented more than three months after their date of issue.';

5. in Article 9(2), the first indent of the second subparagraph shall be replaced by:

'— to facilitate the implementation of this Directive, in particular by adopting and publishing opinions on the questions referred to it by the Commission,'.

Article 2

Directive 92/51/EEC is amended as follows:

1. in Article 4(1)(b), the following subparagraph shall be inserted after the first subparagraph:

'If the host Member State intends to require the applicant to complete an adaptation period or take an aptitude test, it must examine first whether the knowledge acquired by the applicant in the course of his professional experience is such that it fully or partly covers the substantial difference referred to in the first subparagraph.';

2. in Article 5, the following paragraph shall be inserted after the second paragraph:

'If the host Member State intends to require the applicant to complete an adaptation period or take an aptitude test, it must first examine whether knowledge acquired by the applicant in the course of his professional experience is such that it fully or partly covers the substantial difference between the diploma and the certificate.';

3. in Article 7(a) the following subparagraph shall be inserted after the first subparagraph:

'If the host Member State intends to require the applicant to complete an adaptation period or take an aptitude test, it must first examine whether knowledge acquired by the applicant in the course of his professional experience is such that it fully or partly covers the substantial difference referred to in the first subparagraph.';

4. the following paragraphs shall be added to Article 10:

'5. Where proof of financial standing is required in order to take up or pursue a regulated profession in the host Member State, that Member State shall regard certificates issued by banks in the Member State of origin or in the Member State from where the foreign national comes as equivalent to those issued in its own territory.

6. Where the competent authority of the host Member State requires of its own nationals wishing to take up or pursue a regulated profession proof that they are insured against the financial risks arising from their professional liability, that Member State shall accept certificates issued by insurance undertakings of other Member States as equivalent to those issued in its own territory. Such certificates shall state that the insurer has complied with the laws and regulations in force in the host Member State regarding the terms and extent of cover. They may not be presented more than three months after their date of issue.';

5. in Article 13(2), the first indent of the second subparagraph shall be replaced by:

'— facilitate the implementation of this Directive, in particular by adopting and publishing opinions on the questions referred to it by the Commission,';

6. the following paragraph shall be added to Article 15:

'8. Amendments made to the lists of education and training courses set out in Annexes C and D on the basis of the procedure laid down above shall apply immediately on the date set by the Commission.'

SECTION 2

AMENDMENTS TO THE SECTORAL DIRECTIVES

SECTION 2.1

Nurses responsible for general care

Article 3

Directive 77/452/EEC is amended as follows:

1. (concerns only the Greek version);

2. in Article 2, the words 'listed in Article 3' shall be replaced by 'listed in the Annex';

3. Article 3 shall be deleted;

4. references made to Article 3 shall be understood as made to the Annex;

5. (concerns only the Greek version);

6. the following Articles shall be inserted:

'*Article 18a*

Member States shall notify the Commission of the laws, regulations or administrative provisions they adopt as regards the award of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in the field covered by this Directive. The Commission shall publish an appropriate notice in the *Official Journal of the European Communities*, listing the names adopted by the Member States for the training qualification concerned and, where applicable, for the corresponding professional title.

Article 18b

Each Member State shall recognise as sufficient proof, in respect of nationals of Member States whose diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in the field covered by this Directive do not correspond to the names listed for that Member State in this Directive, the diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications awarded by those Member States and accompanied by a certificate issued by the competent authorities or bodies. The certificate shall state that the diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in question have been awarded on completion of education and training that complies with the provisions of this Directive and are treated by the awarding Member State as equivalent to those whose names are listed therein.

Article 18c

Member States shall examine diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in the field covered by this Directive obtained by the holder outside the European Union in cases where those diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications have been recognised in a Member State, as well as of training undergone and/or professional experience gained in a Member State. The Member State shall give its decision within three months of the date on which the applicant submits his application together with full supporting documentation.

Article 18d

Where the application is rejected, Member States shall give the reasons for decisions on applications for recognition of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in the field covered by this Directive.

Applicants shall have a right of appeal before the courts under national law. That right of appeal shall likewise apply in the event of failure to reach a decision within the stipulated period.';

7. the Annex as it appears in Annex I to this Directive shall be added.

Article 4

Directive 77/453/EEC is amended as follows:

In Article 1(1), the words 'as specified in Article 3 of Directive 77/452/EEC' shall be replaced by 'as specified in the Annex to Directive 77/452/EEC'.

SECTION 2.2

Dental practitioners

Article 5

Directive 78/686/EEC is amended as follows:

1. in Article 2, the words 'listed in Article 3' shall be replaced by 'listed in annex A;'

2. Article 3 shall be deleted;

3. the title of Chapter III shall be replaced by:

'Diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in specialised dentistry'.

4. Article 4 shall be replaced by:

'*Article 4*

Each Member State with provisions in this field laid down by law, regulation or administrative action shall recognise the diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications of dental practitioners specialising in orthodontics and oral surgery awarded to nationals of Member States by other Member States in accordance with Articles 2 and 3 of Directive 78/687/EEC and which are listed in Annex B, by granting such qualifications the same effect in its territory as the diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications which it itself awards.';

5. Article 5 shall be deleted;

6. Article 6 shall be amended as follows:

(a) the following subparagraph shall be added to paragraph 2:

'It shall also take into account any professional experience, additional training and continuing dental education they possess.';

(b) paragraph 3 shall be replaced by:

'3. The competent authorities or bodies of the host Member State, having assessed the content and duration for the training of the person concerned on the basis of the diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications submitted, and taking into account any professional experience, additional training and continuing dental education that he possesses, shall inform him of the period of additional training required and of the fields to be covered by it.';

(c) the following paragraph shall be added:

'4. the Member State shall give its decision within four months of the date on which the applicant submits his application together with full supporting documentation.';

7. in Article 19 the existing two subparagraphs shall become paragraph 1 and the following paragraph shall be added:

'2. Member States shall recognise the diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in medicine awarded in Italy to persons who commenced their university medical training between 28 January 1980 and 31 December 1984 and accompanied by a certificate issued by the Italian competent authorities stating:

— that the persons concerned have passed the specialist aptitude test set by the Italian competent authorities in order to ascertain that they possess a level of knowledge and skills comparable to those of persons holding the qualification listed for Italy in Annex A,

— that they have effectively, lawfully and principally been engaged in Italy in the activities specified in Article 5 of Directive 78/687/EEC for at least three consecutive years during the five years prior to the issue of the certificate,

— and that they are authorised to engage in, or are effectively, lawfully and principally engaged in, the activities referred to in Article 5 of Directive 78/687/EEC, subject to the same conditions as holders of the qualification listed for Italy in Annex A to this Directive.

The requirement to take the aptitude test referred to in the first subparagraph shall be waived in the case of persons who have successfully completed at least three years of study which are certified by the competent authorities as being equivalent to the training referred to in Article 1 of Directive 78/687/EEC.';

8. references made to Articles 3 and 5 shall be understood as being made to Annexes A and B respectively;

9. the following Articles shall be inserted:

'*Article 23a*

Member States shall notify the Commission of the laws, regulations or administrative provisions they adopt as regards the award of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in the field covered by this Directive. The Commission shall publish an appropriate notice in the *Official Journal of the European Communities*, listing the names adopted by the Member States for the training qualifications concerned and, where applicable, for the corresponding professional title.

Article 23b

Each Member State shall recognise as sufficient proof, in respect of nationals of Member States whose diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in the field covered by this Directive do not correspond to the names listed for that Member State in this Directive, the diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications awarded by those Member States and accompanied by a certificate issued by the competent authorities or bodies. The certificate shall state that the diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in question have been awarded on completion of education and training that complies with the provisions of this Directive and are treated by the awarding Member State as equivalent to those whose names are listed therein.

Article 23c

Member States shall examine diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in the field covered by this Directive obtained by the holder outside the European Union in cases where those diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications have been recognised in a Member State, as well as of training undergone and/or professional experience gained in a Member State. The Member State shall give its decision within three months of the date on which the applicant submits his application together with full supporting documentation.

Article 23d

Where the application is rejected, Member States shall duly give the reasons for decisions on applications for recognition of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in the field covered by this Directive.

Applicants shall have a right of appeal before the courts under national law. That right of appeal shall likewise apply in the event of failure to reach a decision within the stipulated period.';

10. Annexes A and B as they appear in Annex II to this Directive shall be added.

Article 6

In Article 1(1) of Directive 78/687/EEC, the words 'referred to in Article 3 of the same Directive' shall be replaced by 'referred to in Annex A to that Directive'.

SECTION 2.3

Veterinary surgeons

Article 7

Directive 78/1026/EEC is amended as follows:

1. in Article 2, the words 'in Article 3' shall be replaced by 'in the Annex';

2. Article 3 shall be deleted;

3. references made to Article 3 shall be understood as being made to the Annex;

4. the following Articles shall be inserted:

'*Article 17a*

Member States shall notify the Commission of the laws, regulations or administrative provisions they adopt as regards the award of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in the field covered by this Directive. The Commission shall publish an appropriate notice in the *Official Journal of the European Communities*, listing the names adopted by the Member States for the training qualifications concerned and, where applicable, for the corresponding professional title.

Article 17b

Each Member State shall recognise as sufficient proof, in respect of nationals of Member States whose diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in the field covered by this Directive do not correspond to the names listed for that Member State in this Directive, the diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications awarded by those Member States and accompanied by a certificate issued by the competent authorities or bodies. The certificate shall state that the diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in question have been awarded on completion of education and training that complies with the provisions of this Directive and are treated by the awarding Member State as equivalent to those whose names are listed therein.

Article 17c

Member States shall examine diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in the field covered by this Directive obtained by the holder outside the European Union in cases where those diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications have been recognised in a Member State, as well as of training undergone and/or professional experience gained in a Member State. The Member State shall give its decision within three months of the date on which the applicant submits his application together with full supporting documentation.

Article 17d

Where the application is rejected, Member States shall give the reasons for decisions on applications for recognition of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in the field covered by this Directive.

Applicants shall have a right of appeal before the courts under national law. That right of appeal shall likewise apply in the event of failure to reach a decision within the stipulated period.';

5. the Annex as it appears in Annex III to this Directive shall be added.

Article 8

In Article 1(1) of Directive 78/1027/EEC, the words 'referred to in Article 3 of Directive 78/1026/EEC' shall be replaced by 'referred to in the Annex to Directive 78/1026/EEC'.

SECTION 2.4

Midwives

Article 9

Directive 80/154/EEC is amended as follows:

1. in Article 2(1), the words 'listed in Article 3' shall be replaced by 'listed in the Annex';

2. in the second and third indents of Article 2(1), the words 'referred to in Article 3 of Directive 77/452/EEC' shall be replaced by 'referred to in the Annex to Directive 77/452/EEC';

3. Article 3 shall be deleted;

4. references made to Article 3 shall be understood as being made to the Annex;

5. the following Articles shall be inserted:

'*Article 19a*

Member States shall notify the Commission of the laws, regulations or administrative provisions they adopt as regards the award of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in the field covered by this Directive. The Commission shall publish an appropriate notice in the *Official Journal of the European Communities*, listing the names adopted by the Member States for the training qualifications concerned and, where applicable, for the corresponding professional title.

Article 19b

Each Member State shall recognise as sufficient proof, in respect of nationals of Member States whose diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in the field covered by this Directive do not correspond to the names listed for that Member State in this Directive, the diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications awarded by those Member States and accompanied by a certificate issued by the competent authorities or bodies. The certificate shall state that the diplomas certificates and other evidence of formal qualifications in question have been awarded on completion of education and training that complies with the provisions of this Directive and are treated by the awarding Member State as equivalent to those whose names are listed therein.

Article 19c

Member States shall examine diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in the field covered by this Directive obtained by the holder outside the European Union in cases where those diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications have been recognised in a Member State, as well as of training undergone and/or professional experience gained in a Member Sate. The Member State shall give its decision within three months of the date on which the applicant submits his application together with full supporting documentation.

Article 19d

Where the application is rejected, Member States shall duly give the reasons for decisions on applications for recognition of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in the field covered by this Directive.

Applicants shall have a right of appeal before the courts under national law. That right of appeal shall likewise apply in the event of failure to reach a decision within the stipulated period.';

6. the Annex as it appears in Annex IV to this Directive shall be added.

Article 10

Directive 80/155/EEC is amended as follows:

1. in Article 1(1), the words 'referred to in Article 3' shall be replaced by 'referred to in the Annex';

2. in the second indent of Article 1(2), the words 'referred to in Article 3 of Directive 77/452/EEC' shall be replaced by 'referred to in the Annex to Directive 77/452/EEC'.

SECTION 2.5

Architects

Article 11

Directive 85/384/EEC is amended as follows:

1. the following Articles shall be inserted:

'*Article 6*

Member States shall examine diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in the field covered by this Directive obtained by the holder outside the European Union in cases where those diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications have been recognised in a Member State, as well as of training undergone and/or professional experience gained in a Member State. The Member State shall give its decision within three months of the date on which the applicant submits his application together with full supporting documentation.

Article 6a

Where the application is rejected, Member States shall duly give the reasons for decisions on applications for recognition of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in the field covered by this Directive.

Applicants shall have a right of appeal before the courts under national law. That right of appeal shall likewise apply in the event of failure to reach a decision within the stipulated period.';

2. Article 15 shall be deleted;

3. in Article 24(1), the words 'pursuant to Articles 17 and 18' shall be replaced by 'pursuant to Articles 17 and 18 in the case of establishment and pursuant to Article 22 in the case of provision of services'.

SECTION 2.6

Pharmacists

Article 12

In Article 2 of Directive 85/432/EEC, the following point shall be added:

'6. As a transitional measure and by way of derogation from paragraphs 3 and 5, Italy, whose laws, regulations and administrative provisions prescribed training which was not brought fully into line with the training requirements laid down in this Article by the deadline stipulated in Article 5 of this Directive, may continue to apply those provisions to persons who commenced their training in pharmacy on 31 October 1993 at the latest.

Each host Member State shall be authorised to require that holders of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in pharmacy awarded in Italy on completion of training commenced before 11 November 1993 produce, together with their qualifications, a certificate stating that, for at least three consecutive years during the five years prior to the issue of the certificate, they were effectively and lawfully engaged in one of the activities referred to in Article 1(2) in so far as such activity is regulated in Italy.'

Article 13

Directive 85/433/EEC is amended as follows:

1. in Article 1, the words 'referred to in Article 4' shall be replaced by 'referred to in the Annex';

2. Article 3 shall be deleted;

3. Article 4 shall be deleted;

4. references made to Article 4 shall be understood as being made to the Annex;

5. the following Articles shall be inserted:

'*Article 18a*

Member States shall notify the Commission of the laws, regulations or administrative provisions they adopt as regards the award of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in the field covered by this Directive. The Commission shall publish an appropriate notice in the *Official Journal of the European Communities*, listing the names adopted by the Member States for the training qualifications concerned and, where applicable, for the corresponding professional title.

Article 18b

Each Member State shall recognise as sufficient proof, in respect of nationals of Member States whose diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in the field covered by this Directive do not correspond to the names listed for that Member State in this Directive, the diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications awarded by those Member States and accompanied by a certificate issued by the competent authorities or bodies. The certificate shall state that the diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in question have been awarded on completion of education and training that complies with the provisions of this Directive and are treated by the awarding Member State as equivalent to those whose names are listed therein.

Article 18c

Member States shall examine diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in the field covered by this Directive obtained by the holder outside the European Union in cases where those diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications have been recognised in a Member State, as well as of training undergone and/or professional experience gained in a Member State. The Member State shall give its decision within three months of the date on which the applicant submits his application together with full supporting documentation.

Article 18d

Where the application is rejected, Member States shall give the reasons for decisions on applications for recognition of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in the field covered by this Directive.

Applicants shall have a right of appeal before the courts under national law. That right of appeal shall likewise apply in the event of failure to reach a decision within the stipulated period.';

6. the Annex as it appears in Annex V to this Directive shall be added.

SECTION 2.7

Doctors

Article 14

Directive 93/16/EEC is amended as follows:

1. in Article 2, the words 'listed in Article 3' shall be replaced by 'listed in Annex A';

2. Article 3 shall be deleted;

3. the title of Chapter II shall be replaced by the following:

   'Diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in specialised medicine';

4. Article 4 shall be replaced by the following:

   '*Article 4*

   Each Member State with provisions in this field laid down by law, regulation or administrative action shall recognise the diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in specialised medicine awarded to nationals of Member States by the other Member States in accordance with Articles 24, 25, 26 and 29 and which are listed in Annexes B and C, by giving such qualifications the same effect in its territory as those which the Member State itself awards.';

5. Article 5 shall be replaced by the following:

   '*Article 5*

   The diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications referred to in Article 4 shall be those which, having been awarded by the competent authorities or bodies listed in Annex B, correspond, for the purposes of the specialised training in question, to the qualifications listed in Annex C in respect of those Member States where such training exists.';

6. the title of Chapter III and Articles 6 and 7 shall be deleted;

7. in Article 8:

   (a) the following subparagraph shall be added to paragraph 2:

   'It shall also take into account any professional experience, additional training and continuing medical education they possess.';

   (b) paragraph 3 shall be replaced by the following:

   '3. The competent authorities or bodies of the host Member State, having assessed the content and duration of the training of the person concerned on the basis of the diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications submitted, and taking into account any professional experience, additional training and continuing medical education he possesses, shall inform him of the period of additional training required and of the fields to be covered by it.';

   (c) the following paragraph shall be added:

   '4. The Member State shall deliver its decision within four months of the date on which the applicant submits his application together with full supporting documentation.';

8. in Article 9, the following paragraph shall be added:

   '2a. Member States shall recognise evidence of formal qualifications in specialised medicine awarded in Spain to doctors who completed specialised training before 1 January 1995 which did not comply with the formal training requirements laid down in Articles 24 to 27, if the evidence is accompanied by a certificate awarded by the competent Spanish authorities attesting to the fact that the person concerned has passed the test of specific professional competence organised in the context of the special regularisation measures contained in Royal Decree 1497/99 with the aim of verifying that the person concerned has a level of knowledge and competence comparable to that of doctors holding the specialist doctors qualifications which, in the case of Spain, are referred to in Articles 5(3) and 7(2).';

9. Articles 26 and 27 shall be replaced by the following:

'*Article 26*

Member States with provisions in this field laid down by law, regulation or administrative action shall ensure that the minimum length of the specialised training courses may not be not less than the course lengths stipulated in Annex C in respect of each training course. Such minimum course lengths shall be amended pursuant to the procedure laid down in Article 44a(3).';

10. in the second indent of Article 34(1), '60 %' shall be replaced by '50 %';

11. references made to Articles 3, 6, 7 and 27 shall be understood as being made to Annex A, Article 4, Article 5 and Article 26 respectively;

12. the following Articles shall be inserted:

'*Article 42a*

Member States shall notify the Commission of the laws, regulations or administrative provisions they adopt as regards the award of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in the field covered by this Directive. The Commission shall publish an appropriate notice in the *Official Journal of the European Communities*, listing the names adopted by the Member States for the training qualifications concerned and, where applicable, for the corresponding professional title.

Article 42b

Each Member State shall recognise as sufficient proof, in respect of nationals of Member States whose diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in the field covered by this Directive do not correspond to the names listed for that Member State in this Directive, the diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications awarded by those Member States and accompanied by a certificate issued by the competent authorities or bodies. The certificate shall state that the diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in question have been awarded on completion of education and training that complies with the provisions of this Directive and are treated by the awarding Member State as equivalent to those whose names are listed therein.

Article 42c

Member States shall examine diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in the field covered by this Directive obtained by the holder outside the European Union in cases where those diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications have been recognised in a Member State, as well as of training undergone and/or professional experience gained in a Member State. The Member State shall give its decision within three months of the date on which the applicant submits his application together with full supporting documentation.

Article 42d

Where the application is rejected, Member States shall duly give the reasons for decisions on applications for recognition of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in the field covered by this Directive.

Applicants shall have a right of appeal before the courts under national law. That right of appeal shall likewise apply in the event of failure to reach a decision within the stipulated period.';

13. Article 44a shall be amended as follows:

(a) does not affect the English text;

(b) paragraph 2 shall be deleted;

14. Annexes A, B and C as they appear in Annex VI to this Directive shall be added.

SECTION 3

FINAL PROVISIONS

Article 15

Not later than ...(*), the Commission shall report to the European Parliament and the Council on the state of application of Article 1(1) and (2) in the Member States.

After undertaking all the necessary hearings, the Commission shall submit its conclusions regarding any changes to the existing arrangement in Article 1(1) and (2). If necessary, the Commission shall also submit proposals for improving the existing arrangement.

Article 16

1. Member States shall bring into force the laws, regulations and administrative provisions necessary to comply with this Directive before ...(**). They shall forthwith inform the Commission thereof.

(*) Seven years after the date of entry into force of this Directive.

(**) 24 months from the date of entry into force of this Directive.

When Member States adopt these measures, they shall contain a reference to this Directive or shall be accompanied by such reference on the occasion of their official publication. The methods of making such reference shall be laid down by Member States.

2. Member States shall communicate to the Commission the texts of the main provisions of national law which they adopt in the field covered by this Directive.

Article 17

This Directive shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

Article 18

This Directive is addressed to the Member States.

Done at ...

For the European Parliament	*For the Council*
The President	*The President*

ANNEX I

'ANNEX

Titles of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in nursing (general care)

Country	Title of qualification	Awarding body	Certificate accompanying qualification
België/Belgique/Belgien	— Diploma gegradueerde verpleger/verpleegster Diplôme d'infirmier(ère) gradué(e) Diplom eines (einer) graduierten Krankenpflegers(-pflegerin) — Diploma in de ziekenhuisverpleegkunde Brevet d'infirmier(ère) hospitalier(ère) Brevet eines (einer) Krankenpflegers(-pflegerin) — Brevet van verpleegassistent(e) Brevet d'hospitalier(ère) Brevet einer Pflegeassistentin	1. De erkende opleidingsinstituten/les établissements d'enseignement reconnus/die anerkannten Ausbildungsanstalten 2. De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/le jury compétent d'enseignement de la Communauté française/der zuständige 'Prüfungsausschuß der Deutschsprachigen Gemeinschaft'	
Danmark	Eksamensbevis efter gennemført sygeplejerskeuddannelse	Sygeplejeskole godkendt af Undervisningsministeriet	
Deutschland	Zeugnis über die staatliche Prüfung in der Krankenpflege	Staatlicher Prüfungsausschuß	
Ελλάδα	1. Πτυχίο Νοσηλευτικής Πανεπιστημίου Αθηνών	1. Πανεπιστήμιο Αθηνών	
	2. Πτυχίο Νοσηλευτικής Τεχνολογικών Εκπαιδευτικών Ιδρυμάτων (ΤΕΙ)	2. Τεχνολογικά Εκπαιδευτικά Ιδρύματα Υπουργείο Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων	
	3. Πτυχίο Αξιωματικών Νοσηλευτικής	3. Υπουργείο Εθνικής 'Αμυνας	
	4. Πτυχίο Νοσοκόμων πρώην Ανωτέρων Σχολών Υπουργείου Υγείας και Πρόνοιας	4. Υπουργείο Υγείας και Πρόνοιας	
	5. Πτυχίο Νοσοκόμων και Επισκεπτριών πρώην Ανωτέρων Σχολών Υπουργείου Υγείας και Πρόνοιας	5. Υπουργείο Υγείας και Πρόνοιας	
	6. Πτυχίο Τμήματος Νοσηλευτικής	6. ΚΑΤΕΕ Υπουργείου Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων	
España	Título de Diplomado universitario en Enfermería	Ministerio de Educación y Cultura/El rector de una universidad	
France	1. diplôme d'État d'infimier(ère) 2. diplôme d'État d'infirmier(ère) délivré en vertu du décret nº 99/1147 du 29 décembre 1999	Le ministère de la santé	
Ireland	Certificate of Registered General Nurse	An Bord Altranais (The Nursing Board)	
Italia	Diploma di infermiere professionale	Scuole riconosciute dallo Stato	
Luxembourg	1. diplôme d'État d'infirmier 2. diplôme d'État d'infirmier hospitalier gradué	Ministère de l'éducation nationale, de la formation professionnelle et des sports	
Nederland	1. Diploma's verpleger A, verpleegster A, verpleegkundige A	1. Door een van overheidswege benoemde examencommissie	
	2. Diploma verpleegkundige MBOV (Middelbare Beroepsopleiding Verpleegkundige)	2. Door een van overheidswege benoemde examencommissie	
	3. Diploma verpleegkundige HBOV (Hogere Beroepsopleiding Verpleegkundige)	3. Door een van overheidswege benoemde examencommissie	
	4. Diploma beroepsonderwijs verpleegkundige — Kwalificatieniveau 4	4. Door een van overheidswege aangewezen opleidingsinstelling	
	5. Diploma hogere beroepsopleiding verpleegkundige — Kwalificatieniveau 5	5. Door een van overheidswege aangewezen opleidingsinstelling	

Country	Title of qualification	Awarding body	Certificate accompanying qualification
Österreich	1. Diplom als 'Diplomierte Gesundheits- und Krankenschwester/Diplomierter Gesundheits- und Krankenpfleger' 2. Diplom als 'Diplomierte Krankenschwester/Diplomierter Krankenpfleger'	1. Schule für allgemeine Gesundheits- und Krankenpflege 2. Allgemeine Krankenpflegeschule	
Portugal	1. Diploma do curso de Enfermagem Geral 2. Diploma/carta de curso de bacharelato em Enfermagem 3. Carta de curso de licenciatura em Enfermagem	1. Escolas de Enfermagem 2. Escolas Superiores de Enfermagem 3. Escolas Superiores de Enfermagem; Escolas Superiores de Saúde	
Suomi/Finland	1. Sairaanhoitajan tutkinto / Sjukskötarexamen 2. Sosiaali- ja terveysalan ammattikorkeakoulututkinto, sairaanhoitaja (AMK) / yrkeshögskoleexamen inom hälsovård och det sociala området, sjukskötare (YH)	1. Terveydenhuolto-oppilaitokset / hälsovårdsläroanstalter 2. Ammattikorkeakoulut / yrkeshögskolor	
Sverige	Sjuksköterskeexamen	Universitet eller högskola	
United Kingdom	Statement of Registration as a Registered General Nurse in part 1 or part 12 of the register kept by the United Kingdom Central Council for Nursing, Midwifery and Health Visiting	Various'	

ANNEX II

'ANNEX A

Titles of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in dentistry

Country	Title of qualification	Awarding body	Certificate accompanying qualification
België/Belgique/Belgien	— Diploma van tandarts — Diplôme licencié en science dentaire	1. De universiteiten/les universités 2. De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/le jury compétent d'enseignement de la Communauté française	
Danmark	Bevis for tandlægeeksamen (kandidateksamen)	Tandlægehøjskolerne, sundhedsvidenskabeligt universitetsfakultet	Autorisation som tandlæge, udstedt af Sundhedsstyrelsen
Deutschland	Zeugnis über die Zahnärztliche Prüfung	Zuständige Behörden	
Ελλάδα	Πτυχίο Οδοντιατρικής	Πανεπιστήμιο	
España	Título de Licenciado en Odontología	El rector de una universidad	
France	Diplôme d'État de docteur en chirurgie dentaire	Universités	
Ireland	— Bachelor in Dental Science (B. Dent. Sc.) — Bachelor of Dental Surgery (BDS) — Licentiate in Dental Surgery (LDS)	— Universities — Royal College of Surgeons in Ireland	
Italia	Diploma di laurea in odontoiatria e protesi dentaria	Università	Diploma di abilitazione all'esercizio dell'odontoiatria e protesi dentaria
Luxembourg	Diplôme d'État de docteur en médecine dentaire	Jury d'examen d'État	
Nederland	Universitair getuigschrift van een met goed gevolg afgelegd tandartsexamen	Faculteit Tandheelkunde	
Österreich	Bescheid über die Verleihung des akademischen Grades 'Doktor der Zahnheilkunde'	Medizinische Fakultät der Universität	
Portugal	Carta de curso de licenciatura em Medicina Dentária	— Faculdades — Institutos superiores	
Suomi/Finland	Hammaslääketieteen lisensiaatin tutkinto / odontologie licentiatexamen	1. Helsingin yliopisto / Helsingfors universitet 2. Oulun yliopisto 3. Turun yliopisto	Terveydenhuollon oikeusturvakeskuksen päätös käytännön palvelun hyväksymisestä / Beslut av Rättskyddscentralen för hälsovården om godkännande av praktisk tjänstgöring
Sverige	Tandläkarexamen	Universitetet i Umeå Universitetet i Göteborg Karolinska institutet Malmö högskola	Endast för examensbevis som erhållits före den 1 juli 1995, ett utbildningsbevis som utfärdats av Socialstyrelsen
United Kingdom	— Bachelor of Dental Surgery (BDS or B.Ch.D.) — Licentiate in Dental Surgery	— Universities — Royal Colleges	

ANNEX B

Titles of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in specialised dentistry

1. ORTHODONTICS

Country	Title of qualification	Awarding body	Certificate accompanying qualification
België/Belgique/Belgien	—		
Danmark	Bevis for tilladelse til at betegne sig som specialtandlæge i ortodonti	Sundhedsstyrelsen	
Deutschland	Fachzahnärztliche Anerkennung für Kieferorthopädie	Countryeszahnärztekammer	
Ελλάδα	Τίτλος Οδοντιατρικής ειδικότητας της Ορθοδοντικής	1. Νομαρχιακή αυτοδιοίκηση 2. Νομαρχία	
España	—		
France	Titre de spécialiste en orthodontie	Conseil national de l'Ordre des chirurgiens-dentistes	
Ireland	Certificate of Specialist Dentist in Orthodontics	Competent authority recognised for this purpose by the competent minister	
Italia	—		
Luxembourg	—		
Nederland	Bewijs van inschrijving als orthodontist in het Specialistenregister	Specialisten Registratie Commissie (SRC) van de Nederlandse Maatschappij tot bevordering der tandheelkunde	
Österreich	—		
Portugal	—		
Suomi/Finland	Erikoishammaslääkärin tutkinto, hampaiston oikomishoito / specialtandläkarexamen, tandreglering	1. Helsingin yliopisto / Helsingfors universitet 2. Oulun yliopisto 3. Turun yliopisto	
Sverige	Bevis om specialistkompetens i tandreglering	Socialstyrelsen	
United Kingdom	Certificate of Completion of Specialist Training in Orthodontics	Competent authority recognised for this purpose	

2. ORAL SURGERY

Country	Title of qualification	Awarding body	Certificate accompanying qualification
België/Belgique/Belgien	—		
Danmark	Bevis for tilladelse til at betegne sig som specialtandlæge i hospitalsodontologi	Sundhedsstyrelsen	
Deutschland	Fachzahnärztliche Anerkennung für Oralchirurgie/Mundchirurgie	Countryeszahnärztekammer	
Ελλάδα	Τίτλος Οδοντιατρικής ειδικότητας της Γναθοχειρουργικής	1. Νομαρχιακή αυτοδιοίκηση 2. Νομαρχία	
España	—		
France	—		
Ireland	Certificate of specialist dentist in oral surgery	Competent authority recognised for this purpose by the competent minister	
Italia	—		
Luxembourg	—		
Nederland	Bewijs van inschrijving als kaakchirurg in het Specialistenregister	Specialisten Registratie Commissie (SRC) van de Nederlandse Maatschappij tot bevordering der tandheelkunde	
Österreich	—		
Portugal	—		
Suomi/Finland	Erikoishammaslääkärin tutkinto, suu- ja leukakirurgia / specialtandläkarexamen, oral och maxillofacial kirurgi	1. Helsingin yliopisto / Helsingfors universitet 2. Oulun yliopisto 3. Turun yliopisto	
Sverige	Bevis om specialistkompetens i tandsystemets kirurgiska sjukdomar	Socialstyrelsen	
United Kingdom	Certificate of completion of specialist training in oral surgery	Competent authority recognised for this purpose'	

ANNEX III

'ANNEX

Titles of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in veterinary surgery

Country	Title of qualification	Awarding body	Certificate accompanying qualification
België/Belgique/Belgien	— Diploma van dierenarts — Diplôme de docteur en médecine vétérinaire	1. De universiteiten/les universités 2. De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/le jury compétent d'enseignement de la Communauté française	
Danmark	Bevis for bestået kandidateksamen i veterinærvidenskab	Kongelige Veterinær- og Countrybohøjskole	
Deutschland	Zeugnis über das Ergebnis des Dritten Abschnitts der Tierärztlichen Prüfung und das Gesamtergebnis der Tierärztlichen Prüfung	Der Vorsitzende des Prüfungsausschusses für die Tierärztliche Prüfung einer Universität oder Hochschule	
Ελλάδα	Πτυχίο Κτηνιατρικής	Πανεπιστήμιο Θεσσαλονίκης και Θεσσαλίας	
España	Título de Licenciado en Veterinaria	Ministerio de Educación y Cultura/El rector de una universidad	
France	Diplôme d'État de docteur vétérinaire		
Ireland	1. Diploma of Bachelor in/of Veterinary Medicine (MVG) 2. Diploma of Membership of the Royal College of Veterinary Surgeons (MRCVS)		
Italia	Diploma di laurea in medicina veterinaria	Università	Diploma di abilitazione all'esercizio della medicina veterinaria
Luxembourg	Diplôme d'État de docteur en médecine vétérinaire	Jury d'examen d'État	
Nederland	Getuigschrift van met goed gevolg afgelegd diergeneeskundig/veeartsenijkundig examen		
Österreich	1. Diplom-Tierarzt 2. Magister medicinae veterinariae	Universität	1. Doktor der Veterinärmedizin 2. Doctor mediciae veterinariae 3. Fachtierarzt
Portugal	Carta de curso de licenciatura em Medicina Veterinária	Universidade	
Suomi/Finland	Eläinlääketieteen lisensiaatin tutkinto / veterinärmedicine licentiatexamen	Helsingin yliopisto / Helsingfors universitet	
Sverige	Veterinärexamen	Sveriges Lantbruksuniversitet	

Country	Title of qualification	Awarding body	Certificate accompanying qualification
United Kingdom	1. Bachelor of Veterinary Science (BVSc) 2. Bachelor of Veterinary Science (BVSc) 3. Bachelor of Veterinary Medicine (BvetMB) 4. Bachelor of Veterinary Medicine and Surgery (BVM&S) 5. Bachelor of Veterinary Medicine and Surgery (BVM&S) 6. Bachelor of Veterinary Medicine (BvetMB)	1. University of Bristol 2. University of Liverpool 3. University of Cambridge 4. University of Edinburgh 5. University of Glasgow 6. University of London'	

ANNEX IV

'ANNEX

Titles of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in midwifery

Country	Title of qualification	Awarding body	Certificate accompanying qualification
België/Belgique/Belgien	— Diploma van vroedvrouw — Diplôme d'accoucheuse	1. De erkende opleidingsinstituten/les établissements d'enseignement 2. De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/le jury compétent d'enseignement de la Communauté française	
Danmark	Bevis for bestået jordemodereksamen	Danmarks Jordemoderskole	
Deutschland	Zeugnis über die staatliche Prüfung für Hebammen und Entbindungspfleger	Staatlicher Prüfungsausschuß	
Ελλάδα	1. Πτυχίο Τμήματος Μαιευτικής Τεχνολογικών Εκπαιδευτικών Ιδυμάτων (TEI) 2. Πτυχίο του Τμήματος Μαιών της Ανωτέρας Σχολής Στελεχών Υγείας και Κοινωνικής Πρόνοιας (ΚΑΤΕΕ) 3. Πτυχίο Μαίας Ανωτέρας Σχολής Μαιών	1. Τεχνολογικά Εκπαιδευτικά Ιδρύματα (TEI) 2. ΚΑΤΕΕ Υπουργείου Εθνικής Παιδείας και Θρησκευμάτων 3. Υπουργείο Υγείας και Πρόνοιας	
España	Título de matrona/asistente obstétrico (matrona)/enfermería obstétrica-ginecológica	Ministerio de Educación y Cultura	
France	Diplôme de sage-femme	L'État	
Ireland	Certificate in Midwifery	An Bord Altranais	
Italia	Diploma d'ostetrica	Scuole riconosciute dallo Stato	
Luxembourg	Diplôme de sage-femme	Ministère de l'éducation nationale, de la formation professionnelle et des sports	
Nederland	Diploma van verloskundige	Door het ministerie van Volksgezondheid, Welzijn en Sport erkende opleidingsinstellingen	
Österreich	Hebammen-Diplom	Hebammenakademie/Bundeshebammenlehranstalt	
Portugal	1. Diploma de enfermeiro especialista em Enfermagem de saúde materna e obstétrica 2. Diploma/carta de curso de estudos superiores especializados em Enfermagem de saúde materna e obstétrica 3. Diploma (do curso de pós-licenciatura), de especialização em Enfermagem de saúde materna e obstétrica	1. Escolas de Enfermagem 2. Escolas Superiores de Enfermagem 3. Escolas Superiores de Enfermagem; Escolas Superiores de Saúde	
Suomi/Finland	1. Kätilön tutkinto / barnmorskeexamen 2. Sosiaali- ja terveysalan ammattikorkeakoulututkinto, kätilö (AMK) / yrkeshögskoleexamen inom hälsovård och det sociala området, barnmorska (YH)	1. Terveydenhuolto-oppilaitokset / hälsovårdsläroanstalter 2. Ammattikorkeakoulut / yrkeshögskolor	
Sverige	Barnmorskeexamen	Universitet eller högskola	
United Kingdom	Statement of registration as a midwife on part 10 of the register kept by the United Kingdom Central Council for Nursing, Midwifery and Health visiting	Various'	

ANNEX V

'ANNEX

Titles of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in pharmacy

Country	Title of qualification	Awarding body
België/Belgique/Belgien	— Diploma van apotheker — Diplôme de pharmacien	1. De universiteiten/les universités 2. De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/le jury compétent d'enseignement de la Communauté française
Danmark	Bevis for bestået farmaceutisk kandidateksamen	Danmarks Farmaceutiske Højskole
Deutschland	Zeugnis über die Staatliche Pharmazeutische Prüfung	Zuständige Behörden
Ελλάδα	Πιστοποιητικό ικανότητας άσκησης της φαρμακευτικής χορηγούμενο μετά από κρατική εξέταση	Κεντρικό Συμβούλιο Υγείας (ΚΕΣΥ)
España	Título de Licendiado en Farmacia	Ministerio de Educación y Cultura/El rector de una universidad
France	Diplôme d'État de pharmacien/diplôme d'État de docteur en pharmacie	Universités
Ireland	Certificate of Registered Pharmaceutical Chemist	
Italia	Diploma o certificato di abilitazione all'esercizio della professione di farmacista ottenuto in seguito ad un esame di Stato	Università
Luxembourg	Diplôme d'État de pharmacien	Jury d'examen d'État + visa du ministre de l'éducation nationale
Nederland	Getuigschrift van met goed gevolg afgelegd apothekersexamen	Faculteit Farmacie
Österreich	Staatliches Apothekerdiplom	Bundesministerium für Arbeit, Gesundheit und Soziales
Portugal	Carta de curso de licenciatura em Ciências Farmacêuticas	Universidades
Suomi/Finland	Proviisorin tutkinto / provisorexamen	1. Helsingin yliopisto / Helsingfors universitet 2. Kuopion yliopisto
Sverige	Apotekarexamen	Uppsala universitet
United Kingdom	Certificate of Registered Pharmaceutical Chemist'	

ANNEX VI

'ANNEX A

Titles of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in medicine

Country	Title of qualification	Awarding body	Certificate accompanying qualification
België/Belgique/Belgien	— Diploma van arts — Diplôme de docteur en médecine	1. De universiteiten/les universités 2. De bevoegde Examencommissie van de Vlaamse Gemeenschap/le jury compétent d'enseignement de la Communauté française	
Danmark	Bevis for bestået lægevidenskabelig embedseksamen	Medicinsk universitetsfakultet	Dokumentation for gennemført praktisk uddannelse, som udfærdiges af de kompetente sundhedsmyndigheder
Deutschland	1. Zeugnis über die Ärztliche Prüfung 2. Zeugnis über die Ärztliche Staatsprüfung und Zeugnis über die Vorbereitungszeit als Medizinalassistent, soweit diese nach den deutschen Rechtsvorschriften noch für den Abschluß der ärztlichen Ausbildung vorgesehen war	Zuständige Behörden	1. Bescheinigung über die Ableistung der Tätigkeit als Arzt im Praktikum 2. —
Ελλάδα	Πτυχίο Ιατρικής	1) Ιατρική Σχολή Πανεπιστημίου 2) Σχολή Επιστημών Υγείας, Τμήμα Ιατρικής Πανεπιστημίου	
España	Título de Licendiado en Medicina y Cirugía	Ministerio de Educación y Cultura/El rector de una universidad	
France	Diplôme d'État de docteur en médecine	Universités	
Ireland	Primary qualification	Competent examining body	Certificate of experience
Italia	Diploma di laurea in medicina e chirurgia	Università	Diploma di abilitazione all'esercizio della medicina e chirurgia
Luxembourg	Diplôme d'État de docteur en médecine, chirurgie et accouchements	Jury d'examen d'État	Certificat de stage
Nederland	Getuigschrift van met goed gevolg afgelegd artsexamen	Faculteit Geneeskunde	
Österreich	Urkunde über die Verleihung des akademischen Grades Doktor der gesamten Heilkunde (Doctor medicinae universae, Dr. med. univ.)	1. Medizinische Fakultät einer Universität 2. Österreichische Ärztekammer	Bescheinigung über die Absolvierung der Tätigkeit als Arzt im Praktikum
Portugal	Carta de curso de licenciatura em Medicina	Universidades	Diploma comprovativo da conclusão do internato geral emitido pelo Ministério da Saúde
Suomi/Finland	Lääketieteen lisensiaatin tutkinto / medicine licentiatexamen	1. Helsingin yliopisto / Helsingfors universitet 2. Kuopion yliopisto 3. Oulun yliopisto 4. Tampereen yliopisto 5. Turun yliopisto	Todistus lääkärin perusterveydenhuollon lisäkoulutuksesta / examenbevis om tilläggsutbildning för läkare inom primärvården

Country	Title of qualification	Awarding body	Certificate accompanying qualification
Sverige	Läkarexamen	Universitet	Bevis om praktisk utbildning som utfärdas av Socialstyrelsen
United Kingdom	Primary qualification	Competent examining body	Certificate of experience

ANNEX B

Titles of diplomas, certificates and other evidence of formal qualifications in specialised medicine

Country	Title of qualification	Awarding body	Certificate accompanying qualification
België/Belgique/Belgien	Bijzondere beroepstitel van geneesheer-specialist/titre professionnel particulier de médecin spécialiste	Minister bevoegd voor Volksgezondheid/ministre de la santé publique	
Danmark	Bevis for tilladelse til at betegne sig som speciallæge	Sundhedsstyrelsen	
Deutschland	Fachärztliche Anerkennung	Countryesärztekammer	
Ελλάδα	Τίτλος Ιατρικής Ειδικότητας	1. Νομαρχιακή αυτοδιοίκηση 2. Νομαρχία	
España	Título de Especialista	Ministerio de Educación y Cultura	
France	1. Certificat d'études spéciales de médecine 2. Attestation de médecin spécialiste qualifié 3. Certificat d'études spéciales de médecine 4. Diplôme d'études spécialisées ou spécialisation complémentaire qualifiante de médecine	1. 3. 4. Universités 2. Conseil de l'Ordre des médecins	
Ireland	Certificate of Specialist Doctor	Competent authority	
Italia	Diploma di medico specialista	Università	
Luxembourg	Certificat de médecin spécialiste	Ministre de la santé publique	
Nederland	Bewijs van inschrijving in een Specialistenregister	1. Medisch Specialisten Registratie Commissie (MSRC) van de Koninklijke Nederlandse Maatschappij tot bevordering der geneeskunst 2. Sociaal-Geneeskundigen Registratie Commissie van de Koninklijke Nederlandse Maatschappij tot bevordering der geneeskunst	
Österreich	Facharztdiplom	Österreichische Ärztekammer	
Portugal	1. Grau de assistente ou 2. Título de especialista	1. Ministério da Saúde 2. Ordem dos Médicos	
Suomi/Finland	Erikoislääkärin tutkinto / specialläkarexamen	1. Helsingin yliopisto / Helsingfors universitet 2. Kuopion yliopisto 3. Oulun yliopisto 4. Tampereen yliopisto 5. Turun yliopisto	
Sverige	Bevis om specialkompetens som läkare, utfärdat av Socialstyrelsen	Socialstyrelsen	
United Kingdom	Certificate of completion of Specialist Training	Competent authority	

ANNEX C

Titles of training courses in specialised medicine

Country	Title of qualification	Awarding body
	Anaesthetics	
	Minimum length of training course: three years	
Belgique/België/Belgien	Anesthésie-réanimation/anesthesie-reanimatie	
Danmark	Anæstesiologi	
Deutschland	Anästhesiologie	
Ελλάδα	Αναισθησιολογία	
España	Anestesiología y Reanimación	
France	Anesthésiologie-réanimation chirurgicale	
Ireland	Anaesthesia	
Italia	Anestesia e rianimazione	
Luxembourg	Anesthésie-réanimation	
Nederland	Anesthesiologie	
Österreich	Anästhesiologie und Intensivmedizin	
Portugal	Anestesiologia	
Suomi/Finland	Anestesiologia ja tehohoito / anestesiologi och intesivvård	
Sverige	Anestesi och intensivvård	
United Kingdom	Anaesthetics	

Country	Title of qualification	Awarding body
	General surgery	
	Minimum length of training course: five years	
Belgique/België/Belgien	Chirurgie/heelkunde	
Danmark	Kirurgi eller kirurgiske sygdomme	
Deutschland	Chirurgie	
Ελλάδα	Χειρουργική	
España	Cirugía general y del aparato digestivo	
France	Chirurgie générale	
Ireland	General surgery	
Italia	Chirurgia generale	
Luxembourg	Chirurgie générale	
Nederland	Heelkunde	
Österreich	Chirurgie	
Portugal	Cirurgia geral	
Suomi/Finland	Yleiskirurgia / allmän kirurgi	
Sverige	Kirurgi	
United Kingdom	General surgery	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Neurological surgery	
	Minimum length of training course: five years	
Belgique/België/Belgien	Neurochirurgie	
Danmark	Neurokirurgi eller kirurgiske nervesygdomme	
Deutschland	Neurochirurgie	
Ελλάδα	Νευροχειρουργική	
España	Neurocirugía	
France	Neurochirurgie	
Ireland	Neurological surgery	
Italia	Neurochirurgia	
Luxembourg	Neurochirurgie	
Nederland	Neurochirurgie	
Österreich	Neurochirurgie	
Portugal	Neurocirurgia	
Suomi/Finland	Neurokirurgia / Neurokirurgi	
Sverige	Neurokirurgi	
United Kingdom	Neurosurgery	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Obstetrics and gynaecology	
	Minimum length of training course: four years	
Belgique/België/Belgien	Gynécologie-obstétrique/gynaecologie-verloskunde	
Danmark	Gynækologi og obstetrik eller kvindesygdomme og fødselshjælp	
Deutschland	Frauenheilkunde und Geburtshilfe	
Ελλάδα	Μαιευτική-Γυναικολογία	
España	Obstetricia y ginecología	
France	Gynécologie-obstétrique	
Ireland	Obstetrics and gynaecology	
Italia	Ginecologia e ostetricia	
Luxembourg	Gynécologie-obstétrique	
Nederland	Verloskunde en gynaecologie	
Österreich	Frauenheilkunde und Geburtshilfe	
Portugal	Ginecologia e obstetrícia	
Suomi/Finland	Naistentaudit ja synnytykset / kvinnosjukdomar och förlossningar	
Sverige	Obstetrik och gynekologi	
United Kingdom	Obstetrics and gynaecology	

Country	Title of qualification	Awarding body
	General (internal) medicine	
	Minimum length of training course: five years	
Belgique/België/Belgien	Médecine interne/inwendige geneeskunde	
Danmark	Intern medicin	
Deutschland	Innere Medizin	
Ελλάδα	Παθολογία	
España	Medicina interna	
France	Médecine interne	
Ireland	General medicine	
Italia	Medicina interna	
Luxembourg	Médecine interne	
Nederland	Inwendige geneeskunde	
Österreich	Innere Medizin	
Portugal	Medicina interna	
Suomi/Finland	Sisätaudit / inre medicine	
Sverige	Internmedicin	
United Kingdom	General (internal) medicine	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Ophthalmology	
	Minimum length of training course: three years	
Belgique/België/Belgien	Ophtalmologie/oftalmologie	
Danmark	Oftalmologi eller øjensygdomme	
Deutschland	Augenheilkunde	
Ελλάδα	Οφθαλμολογία	
España	Oftalmología	
France	Ophtalmologie	
Ireland	Ophthalmology	
Italia	Oftalmologia	
Luxembourg	Ophtalmologie	
Nederland	Oogheelkunde	
Österreich	Augenheilkunde und Optometrie	
Portugal	Oftalmologia	
Suomi/Finland	Silmätaudit / ögonsjukdomar	
Sverige	Ögonsjukdomar (oftalmologi)	
United Kingdom	Ophthalmology	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Otorhinolaryngology	
	Minimum length of training course: three years	
Belgique/België/Belgien	Oto-rhino-laryngologie/otorhinolaryngologie	
Danmark	Oto-rhino-laryngologi eller øre-næse-hals-sygdomme	
Deutschland	Hals-Nasen-Ohrenheilkunde	
Ελλάδα	Ωτορινολαρυγγολογία	
España	Otorrinolaringología	
France	Oto-rhino-laryngologie	
Ireland	Otolaryngology	
Italia	Otorinolaringoiatria	
Luxembourg	Oto-rhino-laryngologie	
Nederland	Keel-, neus- en oorheelkunde	
Österreich	Hals-, Nasen- und Ohrenkrankheiten	
Portugal	Otorrinolaringologia	
Suomi/Finland	Korva-, nenä- ja kurkkutaudit / öron-, näs- och halssjukdomar	
Sverige	Öron-, näs- och halssjukdomar (oto-rhino-laryngologi)	
United Kingdom	Otolaryngology	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Paediatrics	
	Minimum length of training course: four years	
Belgique/België/Belgien	Pédiatrie/pediatrie	
Danmark	Pædiatri eller sygdomme hos børn	
Deutschland	Kinderheilkunde	
Ελλάδα	Παιδιατρική	
España	Pediatría y sus áreas específicas	
France	Pédiatrie	
Ireland	Paediatrics	
Italia	Pediatria	
Luxembourg	Pédiatrie	
Nederland	Kindergeneeskunde	
Österreich	Kinder- und Jugendheilkunde	
Portugal	Pediatria	
Suomi/Finland	Lastentaudit / barnsjukdomar	
Sverige	Barn- och ungdomsmedicin	
United Kingdom	Paediatrics	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Respiratory medicine	
	Minimum length of training course: four years	
Belgique/België/Belgien	Pneumologie	
Danmark	Medicinske lungesygdomme	
Deutschland	Pneumologie	
Ελλάδα	Φυματιολογία-Πνευμονολογία	
España	Neumología	
France	Pneumologie	
Ireland	Respiratory medicine	
Italia	Malattie dell'apparato respiratorio	
Luxembourg	Pneumo-phtysiologie	
Nederland	Longziekten en tuberculose	
Österreich	Lungenkrankheiten	
Portugal	Pneumologia	
Suomi/Finland	Keuhkosairaudet ja allergologia / lungsjukdomar och allergologi	
Sverige	Lungsjukdomar (pneumologi)	
United Kingdom	Respiratory medicine	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Urology	
	Minimum length of training course: five years	
Belgique/België/Belgien	Urologie	
Danmark	Urologi eller urinvejenes kirurgiske sygdomme	
Deutschland	Urologie	
Ελλάδα	Ουρολογία	
España	Urología	
France	Urologie	
Ireland	Urology	
Italia	Urologia	
Luxembourg	Urologie	
Nederland	Urologie	
Österreich	Urologie	
Portugal	Urologia	
Suomi/Finland	Urologia / urologi	
Sverige	Urologi	
United Kingdom	Urology	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Orthopaedics	
	Minimum length of training course: five years	
Belgique/België/Belgien	Chirurgie orthopédique/orthopedische heelkunde	
Danmark	Ortopædisk kirurgi	
Deutschland	Orthopädie	
Ελλάδα	Ορθοπεδική	
España	Traumatología y cirugía ortopédica	
France	Chirurgie orthopédique et traumatologie	
Ireland	Orthopaedic surgery	
Italia	Ortopedia e traumatologia	
Luxembourg	Orthopédie	
Nederland	Orthopedie	
Österreich	Orthopädie und Orthopädische Chirurgie	
Portugal	Ortopedia	
Suomi/Finland	Ortopedia ja traumatologia / ortopedi och traumatologi	
Sverige	Ortopedi	
United Kingdom	Trauma and orthopaedic surgery	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Pathological anatomy	
	Minimum length of training course: four years	
Belgique/België/Belgien	Anatomie pathologique/pathologische anatomie	
Danmark	Patologisk anatomi og vævs- og celleundersøgelser	
Deutschland	Pathologie	
Ελλάδα	Παθολογική ανατομική	
España	Anatomía patológica	
France	Anatomie et cytologie pathologiques	
Ireland	Morbid anatomy and histopathology	
Italia	Anatomia patologica	
Luxembourg	Anatomie pathologique	
Nederland	Pathologie	
Österreich	Pathologie	
Portugal	Anatomia patológica	
Suomi/Finland	Patologia / patologi	
Sverige	Klinisk patologi	
United Kingdom	Histopathology	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Neurology	
	Minimum length of training course: four years	
Belgique/België/Belgien	Neurologie	
Danmark	Neurologi eller medicinske nervesygdomme	
Deutschland	Neurologie	
Ελλάδα	Νευρολογία	
España	Neurología	
France	Neurologie	
Ireland	Neurology	
Italia	Neurologia	
Luxembourg	Neurologie	
Nederland	Neurologie	
Österreich	Neurologie	
Portugal	Neurologia	
Suomi/Finland	Neurologia / neurologi	
Sverige	Neurologi	
United Kingdom	Neurology	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Psychiatry	
	Minimum length of training course: four years	
Belgique/België/Belgien	Psychiatrie	
Danmark	Psykiatri	
Deutschland	Psychiatrie und Psychotherapie	
Ελλάδα	Ψυχιατρική	
España	Psiquiatría	
France	Psychiatrie	
Ireland	Psychiatry	
Italia	Psichiatria	
Luxembourg	Psychiatrie	
Nederland	Psychiatrie	
Österreich	Psychiatrie	
Portugal	Psiquiatria	
Suomi/Finland	Psykiatria / psykiatri	
Sverige	Psykiatri	
United Kingdom	General psychiatry	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Diagnostic radiology	
	Minimum length of training course: four years	
Belgique/België/Belgien	Radiodiagnostic/röntgendiagnose	
Danmark	Diagnostisk radiologi eller -røntgenundersøgelse	
Deutschland	Diagnostische Radiologie	
Ελλάδα	Ακτινοδιαγνωστική	
España	Radiodiagnóstico	
France	Radiodiagnostic et imagerie médicale	
Ireland	Diagnostic radiology	
Italia	Radiodiagnostica	
Luxembourg	Radiodiagnostic	
Nederland	Zie radiologie	
Österreich	Medizinische Radiologie-Diagnostik	
Portugal	Radiodiagnóstico	
Suomi/Finland	Radiologia / radiologi	
Sverige	Medicinsk radiologi	
United Kingdom	Diagnostic radiology	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Radiotherapy	
	Minimum length of training course: four years	
Belgique/België/Belgien	Radiothérapie-oncologie/radiotherapie-oncologie	
Danmark	Onkologi	
Deutschland	Strahlentherapie	
Ελλάδα	Ακτινοθεραπευτική	
España	Oncología radioterápica	
France	Oncologie radiothérapique	
Ireland	Radiotherapy	
Italia	Radioterapia	
Luxembourg	Radiothérapie	
Nederland	Radiotherapie	
Österreich	Strahlentherapie — Radioonkologie	
Portugal	Radioterapia	
Suomi/Finland	Syöpätaudit / cancersjukdomar	
Sverige	Tumörsjukdomar (allmän onkologi)	
United Kingdom	Radiotherapy	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Clinical biology	
	Minimum length of training course: four years	
Belgique/België/Belgien	Biologie clinique/klinische biologie	
Danmark	Klinisk biokemi	
Deutschland		
Ελλάδα		
España	Análisis clínicos	
France	Biologie médicale	
Ireland		
Italia	Patologia clinica	
Luxembourg	Biologie clinique	
Nederland		
Österreich	Medizinische Biologie	
Portugal	Patologia clínica	
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		

Country	Title of qualification	Awarding body
	Biological haematology	
	Minimum length of training course: four years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Klinisk immunologi	
Deutschland		
Ελλάδα		
España		
France	Hématologie	
Ireland		
Italia		
Luxembourg	Hématologie biologique	
Nederland		
Österreich		
Portugal	Hematologia clínica	
Suomi/Finland	Hematologiset laboratoriotutkimukset / hematologiska laboratorieundersökningar	
Sverige		
United Kingdom		

Country	Title of qualification	Awarding body
	Microbiology-bacteriology	
	Minimum length of training course: four years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Klinisk mikrobiologi	
Deutschland	Mikrobiologie und Infektionsepidemiologie	
Ελλάδα	1. Ιατρική βιοπαθολογία 2. Μικροβιολογία	
España	Microbiología y parasitología	
France		
Ireland	Microbiology	
Italia	Microbiologia e virologia	
Luxembourg	Microbiologie	
Nederland	Medische microbiologie	
Österreich	Hygiene und Mikrobiologie	
Portugal		
Suomi/Finland	Kliininen mikrobiologia / klinisk mikrobiologi	
Sverige	Klinisk bakteriologi	
United Kingdom	Medical microbiology and virology	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Biological chemistry	
	Minimum length of training course: four years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Findes som specialet klinisk biokemi	
Deutschland		
Ελλάδα		
España	Bioquímica clínica	
France		
Ireland	Chemical pathology	
Italia	Biochimica clinica	
Luxembourg	Chimie biologique	
Nederland	Klinische chemie	
Österreich	Medizinische und Chemische Labordiagnostik	
Portugal		
Suomi/Finland	Kliininen kemia / klinisk kemi	
Sverige	Klinisk kemi	
United Kingdom	Chemical pathology	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Immunology	
	Minimum length of training course: four years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Klinisk immunologi	
Deutschland		
Ελλάδα		
España	Immunología	
France		
Ireland	Clinical immunology	
Italia		
Luxembourg		
Nederland		
Österreich	Immunologie	
Portugal		
Suomi/Finland	Immunologia / immunologi	
Sverige	Klinisk immunologi	
United Kingdom	Immunology	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Plastic surgery	
	Minimum length of training course: five years	
Belgique/België/Belgien	Chirurgie plastique, reconstructrice et esthétique/plastische, reconstructieve en esthetische heelkunde	
Danmark	Plastikkirurgi	
Deutschland	Plastische Chirurgie	
Ελλάδα	Πλαστική χειρουργική	
España	Cirugía plástica y reparadora	
France	Chirurgie plastique, reconstructrice et esthétique	
Ireland	Plastic surgery	
Italia	Chirurgia plastica e ricostruttiva	
Luxembourg	Chirurgie plastique	
Nederland	Plastische chirurgie	
Österreich	Plastische Chirurgie	
Portugal	Cirurgia plástica e reconstrutiva	
Suomi/Finland	Plastiikkakirurgia / plastikkirurgi	
Sverige	Plastikkirurgi	
United Kingdom	Plastic surgery	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Thoracic surgery	
	Minimum length of training course: five years	
Belgique/België/Belgien	Chirurgie thoracique/heelkunde op de thorax	
Danmark	Thoraxkirurgi eller brysthulens kirurgiske sygdomme	
Deutschland	Herzchirurgie	
Ελλάδα	Χειρουργική θώρακος	
España	Cirugía torácica	
France	Chirurgie thoracique et cardio-vasculaire	
Ireland	Thoracic surgery	
Italia	Chirurgia toracica	
Luxembourg	Chirurgie thoracique	
Nederland	Cardiothoraciale chirurgie	
Österreich		
Portugal	Cirurgia cardiotorácica	
Suomi/Finland	Sydän- ja rintaelinkirurgia / hjärt- och thoraxkirurgi	
Sverige	Thoraxkirurgi	
United Kingdom	Cardio-thoracic surgery	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Paediatric surgery	
	Minimum length of training course: five years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark		
Deutschland	Kinderchirurgie	
Ελλάδα	Χειρουργική παίδων	
España	Cirugía pediátrica	
France	Chirurgie infantile	
Ireland	Paediatric surgery	
Italia	Chirurgia pediatrica	
Luxembourg	Chirurgie pédiatrique	
Nederland		
Österreich	Kinderchirurgie	
Portugal	Cirurgia pediátrica	
Suomi/Finland	Lastenkirurgia / barnkirurgi	
Sverige	Barn- och ungdomskirurgi	
United Kingdom	Paediatric surgery	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Vascular surgery	
	Minimum length of training course: five years	
Belgique/België/Belgien	Chirurgie des vaisseaux/bloedvatenheelkunde	
Danmark	Karkirurgi eller kirurgiske blodkarsygdomme	
Deutschland		
Ελλάδα	Αγγειοχειρουργική	
España	Angiología y cirugía vascular	
France	Chirurgie viscérale et digestive	
Ireland		
Italia	Chirurgia vascolare	
Luxembourg	Chirurgie cardio-vasculaire	
Nederland		
Österreich		
Portugal	Cirurgia vascular	
Suomi/Finland	Verisuonikirurgia / kärlkirurgi	
Sverige		
United Kingdom		

Country	Title of qualification	Awarding body
	Cardiology	
	Minimum length of training course: four years	
Belgique/België/Belgien	Cardiologie	
Danmark	Kardiologi	
Deutschland		
Ελλάδα	Καρδιολογία	
España	Cardiología	
France	Pathologie cardio-vasculaire	
Ireland	Cardiology	
Italia	Cardiologia	
Luxembourg	Cardiologie et angiologie	
Nederland	Cardiologie	
Österreich		
Portugal	Cardiologia	
Suomi/Finland	Kardiologia / kardiologi	
Sverige	Kardiologi	
United Kingdom	Cardiology	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Gastroenterology	
	Minimum length of training course: four years	
Belgique/België/Belgien	Gastro-entérologie/gastro-enterologie	
Danmark	Medicinsk gastroenterologi eller medicinske mave-tarm-sygdomme	
Deutschland		
Ελλάδα	Γαστρεντερολογία	
España	Aparato digestivo	
France	Gastro-entérologie et hépatologie	
Ireland	Gastroenterology	
Italia	Gastroenterologia	
Luxembourg	Gastro-entérologie	
Nederland	Gastro-enterologie	
Österreich		
Portugal	Gastrenterologia	
Suomi/Finland	Gastroenterologia / gastroenterologi	
Sverige	Medicinsk gastroenterologi och hepatologi	
United Kingdom	Gastroenterology	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Rheumatology	
	Minimum length of training course: four years	
Belgique/België/Belgien	Rhumatologie/reumatologie	
Danmark	Reumatologi	
Deutschland		
Ελλάδα	Ρευματολογία	
España	Reumatología	
France	Rhumatologie	
Ireland	Rheumatology	
Italia	Reumatologia	
Luxembourg	Rhumatologie	
Nederland	Reumatologie	
Österreich		
Portugal	Reumatologia	
Suomi/Finland	Reumatologia / reumatologi	
Sverige	Reumatologi	
United Kingdom	Rheumatology	

Country	Title of qualification	Awarding body
	General haematology	
	Minimum length of training course: three years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Hæmatologi eller blodsygdomme	
Deutschland		
Ελλάδα	Αιματολογία	
España	Hematología y hemoterapia	
France		
Ireland	Haematology	
Italia	Ematologia	
Luxembourg	Hématologie	
Nederland		
Österreich		
Portugal	Imuno-hemoterapia	
Suomi/Finland	Kliininen hematologia / klinisk hematologi	
Sverige	Hematologi	
United Kingdom		

Country	Title of qualification	Awarding body
	Endocrinology	
	Minimum length of training course: three years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Medicinsk endokrinologi eller medicinske hormonsygdomme	
Deutschland		
Ελλάδα	Ενδοκρινολογία	
España	Endocrinología y nutrición	
France	Endocrinologie, maladies métaboliques	
Ireland	Endocrinology and diabetes mellitus	
Italia	Endocrinologia e malattie del ricambio	
Luxembourg	Endocrinologie, maladies du métabolisme et de la nutrition	
Nederland		
Österreich		
Portugal	Endocrinologia	
Suomi/Finland	Endokrinologia / endokrinologi	
Sverige	Endokrina sjukdomar	
United Kingdom	Endocrinology and diabetes mellitus	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Physiotherapy	
	Minimum length of training course: three years	
Belgique/België/Belgien	Médecine physique et réadaptation/fysische geneeskunde en revalidatie	
Danmark		
Deutschland	Physikalische und Rehabilitative Medizin	
Ελλάδα	Φυσική ιατρική και αποκατάσταση	
España	Rehabilitación	
France	Rééducation et réadaptation fonctionnelles	
Ireland		
Italia	Medicina fisica e riabilitazione	
Luxembourg	Rééducation et réadaptation fonctionnelles	
Nederland	Revalidatiegeneeskunde	
Österreich	Physikalische Medizin	
Portugal	Fisiatria ou Medicina física e de reabilitação	
Suomi/Finland	Fysiatria / fysiatri	
Sverige	Rehabiliteringsmedicin	
United Kingdom		

Country	Title of qualification	Awarding body
	Stomatology	
	Minimum length of training course: three years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark		
Deutschland		
Ελλάδα		
España	Estomatología	
France	Stomatologie	
Ireland		
Italia	Odontostomatologia	
Luxembourg	Stomatologie	
Nederland		
Österreich		
Portugal	Estomatologia	
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		

Country	Title of qualification	Awarding body
	Neuro-psychiatry	
	Minimum length of training course: five years	
Belgique/België/Belgien	Neuropsychiatrie	
Danmark		
Deutschland	Nervenheilkunde (Neurologie und Psychiatrie)	
Ελλάδα	Νευρολογία-Ψυχιατρική	
España		
France	Neuropsychiatrie	
Ireland		
Italia	Neuropsichiatria	
Luxembourg	Neuropsychiatrie	
Nederland	Zenuw- en zielsziekten	
Österreich	Neurologie und Psychiatrie	
Portugal		
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		

Country	Title of qualification	Awarding body
	Dermato-venereology	
	Minimum length of training course: three years	
Belgique/België/Belgien	Dermato-vénéréologie/dermato-venerologie	
Danmark	Dermato-venerologi eller hud- og kønssygdomme	
Deutschland	Haut- und Geschlechtskrankheiten	
Ελλάδα	Δερματολογία-Αφροδισιολογία	
España	Dermatología médico-quirúrgica y venereología	
France	Dermatologie et vénéréologie	
Ireland		
Italia	Dermatologia e venerologia	
Luxembourg	Dermato-vénéréologie	
Nederland	Dermatologie en venerologie	
Österreich	Haut- und Geschlechtskrankheiten	
Portugal	Dermatovenereologia	
Suomi/Finland	Ihotaudit ja allergologia / hudsjukdomar och allergologi	
Sverige	Hud- och könssjukdomar	
United Kingdom		

Country	Title of qualification	Awarding body
	Dermatology	
	Minimum length of training course: four years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark		
Deutschland		
Ελλάδα		
España		
France		
Ireland	Dermatology	
Italia		
Luxembourg		
Nederland		
Österreich		
Portugal		
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom	Dermatology	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Venereology	
	Minimum length of training course: four years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark		
Deutschland		
Ελλάδα		
España		
France		
Ireland	Venereology	
Italia		
Luxembourg		
Nederland		
Österreich		
Portugal		
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom	Genito-urinary medicine	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Radiology	
	Minimum length of training course: four years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark		
Deutschland	Radiologie	
Ελλάδα	Ακτινολογία-Ραδιολογία (*)	
España	Electrorradiología	
France	Électroradiologie	
Ireland		
Italia	Radiologia	
Luxembourg	Électroradiologie	
Nederland	Radiologie	
Österreich	Radiologie	
Portugal	Radiologia	
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		

Country	Title of qualification	Awarding body
	Tropical medicine	
	Minimum length of training course: four years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark		
Deutschland		
Ελλάδα		
España		
France		
Ireland	Tropical medicine	
Italia	Medicina tropicale	
Luxembourg		
Nederland		
Österreich	Spezifische Prophylaxe und Tropenhygiene	
Portugal	Medicina tropical	
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom	Tropical medicine	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Child psychiatry	
	Minimum length of training course: four years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Børne- og ungdomspsykiatri	
Deutschland	Kinder- und Jugendpsychiatrie und -psychotherapie	
Ελλάδα	Παιδοψυχιατρική	
España		
France	Pédopsychiatrie	
Ireland	Child and adolescent psychiatry	
Italia	Neuropsichiatria infantile	
Luxembourg	Psychiatrie infantile	
Nederland		
Österreich		
Portugal	Pedopsiquiatria	
Suomi/Finland	Lastenpsykiatria / barnpsykiatri	
Sverige	Barn- och ungdomspsykiatri	
United Kingdom	Child and adolescent psychiatry	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Geriatrics	
	Minimum length of training course: four years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Geriatri eller alderdommens sygdomme	
Deutschland		
Ελλάδα		
España	Geriatría	
France		
Ireland	Geriatrics	
Italia	Geriatria	
Luxembourg		
Nederland	Klinische geriatrie	
Österreich		
Portugal		
Suomi/Finland	Geriatria / geriatri	
Sverige	Geriatrik	
United Kingdom	Geriatrics	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Renal diseases	
	Minimum length of training course: four years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Nefrologi eller medicinske nyresygdomme	
Deutschland		
Ελλάδα	Νεφρολογία	
España	Nefrología	
France	Néphrologie	
Ireland	Nephrology	
Italia	Nefrologia	
Luxembourg	Néphrologie	
Nederland		
Österreich		
Portugal	Nefrologia	
Suomi/Finland	Nefrologia / nefrologi	
Sverige	Medicinska njursjukdomar (nefrologi)	
United Kingdom	Renal medicine	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Communicable diseases	
	Minimum length of training course: four years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Infektionsmedicin	
Deutschland		
Ελλάδα		
España		
France		
Ireland	Communicable diseases	
Italia	Malattie infettive	
Luxembourg		
Nederland		
Österreich		
Portugal		
Suomi/Finland	Infektiosairaudet / infektionssjukdomar	
Sverige	Infektionssjukdomar	
United Kingdom	Infectious diseases	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Community medicine	
	Minimum length of training course: four years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark		
Deutschland	Öffentliches Gesundheitswesen	
Ελλάδα	Κοινωνική ιατρική	
España	Medicina preventiva y salud pública	
France	Santé publique et médecine sociale	
Ireland	Community medicine	
Italia	Igiene e medicina sociale	
Luxembourg		
Nederland	Maatschappij en gezondheid	
Österreich	Sozialmedizin	
Portugal		
Suomi/Finland	Terveydenhuolto / hälsovård	
Sverige	Socialmedicin	
United Kingdom	Public health medicine	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Pharmacology	
	Minimum length of training course: four years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Klinisk farmakologi	
Deutschland	Pharmakologie und Toxikologie	
Ελλάδα		
España	Farmacología clínica	
France		
Ireland	Clinical pharmacology and therapeutics	
Italia		
Luxembourg		
Nederland		
Österreich	Pharmakologie und Toxikologie	
Portugal		
Suomi/Finland	Kliininen farmakologia ja lääkehoito / klinisk farmakologi och läkemedelsbehandling	
Sverige	Klinisk farmakologi	
United Kingdom	Clinical phamacology and therapeutics	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Occupational medicine	
	Minimum length of training course: four years	
Belgique/België/Belgien	Médecine du travail/arbeidsgeneeskunde	
Danmark	Arbejdsmedicin	
Deutschland	Arbeitsmedizin	
Ελλάδα	Ιατρική της εργασίας	
España		
France	Médecine du travail	
Ireland	Occupational medicine	
Italia	Medicina del lavoro	
Luxembourg	Médecine du travail	
Nederland	Arbeid en gezondheid	
Österreich	Arbeits- und Betriebsmedizin	
Portugal	Medicina do trabalho	
Suomi/Finland	Työterveyshuolto/företagshälsovård	
Sverige	Yrkes- och miljömedicin	
United Kingdom	Occupational medicine	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Allergology	
	Minimum length of training course: three years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Medicinsk allergologi eller medicinske overfølsomhedssygdomme	
Deutschland		
Ελλάδα	Αλλεργιολογία	
España	Alergología	
France		
Ireland		
Italia	Allergologia ed immunologia clinica	
Luxembourg		
Nederland	Allergologie/internist-allergoloog	
Österreich		
Portugal	Imuno-alergologia	
Suomi/Finland	Allergologia / allergologi	
Sverige	Allergisjukdomar	
United Kingdom		

Country	Title of qualification	Awarding body
	Gastroenterological surgery	
	Minimum length of training course: five years	
Belgique/België/Belgien	Chirurgie abdominale/heelkunde op het abdomen	
Danmark	Kirurgisk gastroenterologi eller kirurgiske mave-tarm-sygdomme	
Deutschland		
Ελλάδα		
España	Cirugía del aparato digestivo	
France	Chirurgie viscérale	
Ireland		
Italia	Chirurgia dell'apparato digestivo	
Luxembourg		
Nederland		
Österreich		
Portugal		
Suomi/Finland	Gastroenterologinen kirurgia / gastroenterologisk kirurgi	
Sverige		
United Kingdom		

Country	Title of qualification	Awarding body
	Nuclear medicine	
	Minimum length of training course: four years	
Belgique/België/Belgien	Médecine nucléaire/nucleaire geneeskunde	
Danmark	Klinisk fysiologi og nuklearmedicin	
Deutschland	Nuklearmedizin	
Ελλάδα	Πυρηνική ιατρική	
España	Medicina nuclear	
France	Médecine nucléaire	
Ireland		
Italia	Medicina nucleare	
Luxembourg	Médecine nucléaire	
Nederland	Nucleaire geneeskunde	
Österreich	Nuklearmedizin	
Portugal	Medicina nuclear	
Suomi/Finland	Isotooppitutkimukset / isotopundersökningar	
Sverige		
United Kingdom	Nuclear medicine	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Accident and emergency medicine	
	Minimum length of training course: five years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark		
Deutschland		
Ελλάδα		
España		
France		
Ireland	Accident and emergency medicine	
Italia		
Luxembourg		
Nederland		
Österreich		
Portugal		
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom	Accident and emergency medicine	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Clinical neurophysiology	
	Minimum length of training course: four years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark	Klinisk neurofysiologi	
Deutschland		
Ελλάδα		
España	Neurofisiología clínica	
France		
Ireland	Neurophysiology	
Italia		
Luxembourg		
Nederland		
Österreich		
Portugal		
Suomi/Finland	Kliininen neurofysiologia / klinisk neurofysiologi	
Sverige	Klinisk neurofysiologi	
United Kingdom	Clinical neurophysiology	

Country	Title of qualification	Awarding body
	Maxillo-facial surgery (basic medical training)	
	Minimum length of training course: five years	
Belgique/België/Belgien		
Danmark		
Deutschland		
Ελλάδα		
España	Cirugía oral y maxilofacial	
France	Chirurgie maxillo-faciale et stomatologie	
Ireland		
Italia	Chirurgia maxillo-facciale	
Luxembourg	Chirurgie maxillo-faciale	
Nederland		
Österreich	Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie	
Portugal		
Suomi/Finland		
Sverige		
United Kingdom		

Country	Title of qualification	Awarding body
	Dental, oral and maxillo-facial surgery (basic medical and dental training)	
	Minimum length of training course: four years	
Belgique/België/Belgien	Stomatologie et chirurgie orale et maxillo-faciale/stomatologie en mond-, kaak- en aangezichtschirurgie	
Danmark		
Deutschland	Mund-, Kiefer- und Gesichtschirurgie	
Ελλάδα		
España		
France		
Ireland	Oral and maxillo-facial surgery	
Italia		
Luxembourg		
Nederland		
Österreich		
Portugal		
Suomi/Finland	Suu- ja leukakirurgia / oral och maxillofacial kirurgi	
Sverige		
United Kingdom	Oral and maxillo-facial surgery	

STATEMENT OF THE COUNCIL'S REASONS

I. INTRODUCTION

1. On 3 December 1997, the Commission submitted to the Council, a proposal for a Directive amending Directives 89/48/EEC [1] and 92/51/EEC [2] on the general system for the recognition of professional qualifications and supplementing Directives 77/452/EEC, 77/453/EEC, 78/686/EEC, 78/687/EEC, 78/1026/EEC, 78/1027/EEC, 80/154/EEC, 80/155/EEC, 85/384/EEC, 85/432/EEC, 85/433/EEC and 93/16/EEC concerning the professions of nurse responsible for general care, dental practitioner, veterinary surgeon, midwife, architect, pharmacist and doctor.

   This proposal is based on Articles 40 and 47(1), the first and third sentences of Article 47(2) and Article 55.

2. The European Parliament adopted its first reading opinion at its sitting on 1 and 2 July 1998.

   The Economic and Social Committee delivered its opinion on 27 May 1998.

   The Commission decided not to submit an amended proposal.

3. The Council adopted its common position on 20 March 2000, in accordance with Article 251 of the Treaty.

II. OBJECTIVES

The proposed Directive incorporates into the general system the legal requirement to take into account, when examining an application for recognition, experience gained after obtaining the qualification in question. It introduces the concept of regulated education and training contained in the second general system Directive and is designed to achieve more uniform application and interpretation of the two general system Directives in the Member States.

As regards the sectoral Directives, it will (among other things) facilitate efficient updating of the technical provisions concerning the titles of qualifications eligible for automatic recognition in the Member States. It will also help to ensure legal certainty as regards the examination of education and training undergone in third countries by Community nationals.

III. THE COMMON POSITION

1. General remarks

   The Council's common position follows the objectives set out in the Commission's proposals, as indicated in Section II. The Council has nevertheless introduced a number of technical modifications in the proposal, in particular with the aim of reinforcing the free movement of persons.

   The Council has adopted the common position by u n a n i m i t y .

---

[1] Hereinafter the 'first general system Directive'.
[2] Hereinafter the 'second general system Directive'.

The Council has not been in a position to accept the amendments proposed by the European Parliament in the first reading. It should be taken into account that the Commission did not accept the amendments either.

2. Specific remarks

The modifications introduced in the Commission's proposal are summarised below.

(i) *More specific description of 'course of study' in the framework of the definition of 'regulated education and training'* (Article 1(1), second indent)

For the sake of consistency within the first general system Directive, the concept 'course of study' used in the Commission's proposal has been replaced with a definition taken from Article 1(a), second indent of the first general system Directive. In particular, it has been made clear that the duration of the study must be at least *three* years.

(ii) *Mutual recognition of proof of financial standing and of insurance cover* (Articles 1(4) and 2(4))

These provisions extend to the two general system Directives the provisions contained in certain 'transitional measures' Directives regarding mutual recognition of proof of financial standing and of insurance cover against the financial consequences of professional liability.

(iii) *Substantial difference to be covered by experience also at certificate level* (Article 2(2) and (3))

The provision contained in Article 2(1) for the diploma level has been extended to cover recognition of certificate level. Therefore, the knowledge acquired by the applicant in the course of his professional experience can cover the substantial difference between his certificate and the diploma required by the host Member State.

(iv) *Direct effect of amendments to Annexes C and D* (Article 2(6))

In order to avoid lengthy implementation procedures in Member States, Article 2(6) sets out an immediate application of any amendments made by the Commission to Annexes C and D of the second general system Directive.

(v) *Insertion of Articles 3 to 6 of the Commission's proposal in the sectoral Directives* (Articles 3(4), 5(9), 7(4), 9(5), 11(1), 13(5) and 14(12))

For reasons of legal certainty, the contents of Articles 3 to 6 of the Commission's proposal have been incorporated into each one of the sectoral Directives. This change is purely technical.

(vi) *Examination of third-country diplomas* (former Article 5 of the Commission's proposal, now integrated in Articles 3 (4), 5 (9), 7 (4), 9 (5), 11 (1), 13 (5) and 14 (12))

For a better protection of the holder of a third-country diploma, the Council has decided to replace the words 'Member States shall take account of diplomas' with 'Member States shall examine the diplomas...'. This implies a more active implication of the host Member State. Moreover, the examination deadline has been reduced from four to three months.

(vii) *No need to state the reasons of a positive decision on the recognition of a diploma* (last sentence of recital 8,to be read in conjunction with Articles 3(4), 5(9), 7(4), 9(5), 11(1), 13(5) and 14(12) (former Article 6 of the Commission's proposal))

In order to provide for a faster recognition procedure, Member States will not be obliged to justify positive decisions recognising diplomas.

(viii) *Inclusion of certain Spanish specialised doctors ('Mestos') in the scope of Directive 93/16/EEC* (Article 14 (8))

This provision aims at taking into account the specific situation of certain Spanish specialist doctors without official qualifications who received an unofficial form of training which was nevertheless similar in quantity and quality to that obtained by those who followed the official residence-based system.

(ix) *Revision clause* (Article 15)

The Council has included a revision clause concerning Article 1(2) and (2), which incorporate the concept of 'regulated education and training' into the first general system Directive.

IV. EUROPEAN PARLIAMENT'S AMENDMENTS

The Council felt that **amendments 1, 4, 6, 7, 8, 9 and 11**, which were designed to oblige Member States to inform the Commission if they intended to impose compensation measures in each of the sectors, were not consistent with the SLIM initiative, as they would lengthen the recognition procedures and, therefore, be detrimental to migrants. These amendments would not be consistent with the general system either, as the latter foresees a case-by-case treatment of applications for recognition.

Amendments 5 and 10, which were designed to ensure that the Coordinator Group's deliberations were widely publicised, are not in line with SLIM. Indeed, the publicity proposed in these amendments would lengthen the Commission's works and would endanger the quality of the debates, which are mainly technical. In any case, the final result of the works of the Group is published in the Code of Conduct.

Amendment 12, which would lengthen the procedure proposed by the Commission for updating lists of qualifications and delay its application, does not follow the principles in SLIM and could create some legal uncertainty.

Amendments 3 and 13 are designed to introduce automatic recognition of qualifications obtained in a third country if the qualifications are already recognised by the first host Member State. The Council considered it wiser to defer examination of this issue until the Commission's report, due in 2000, on the general system for the recognition of qualifications had been published. The same was true of **amendments 15 to 21**, which concerned general practitioners.

Amendments 2 and 14 related to the Directive on architects. The rapporteur specified that amendment 14 would bring all Irish architects within the scope of the Directive, which was not currently the case. As this matter is currently under review in the Commission, the Council preferred to await the completion of the Commission's works.

V. CONCLUSION

The Council considers that all the modifications made to the Commission proposal meet the objectives of the proposed Directive, in particular the simplification objective of the SLIM initiative and the facilitation of free movement.